



El Cuidador Extra

Marzo 2009

United Domestic Workers of America www.udwa.org

DENTRO ESTA CUESTIÓN

- **UDW Arruina Cortes de IHSS**
- **Como los Cortes Le afectarán**
- **Lo que Usted Puede Hacer para Luchar para Atrás**
- **El Informe Presidencial**
- **El Informe del Tesorero-Secretario**
- **UDW se Alista para Campañas de Negociación**
- **Necesitamos Su Dirección de Correo Electrónico**

“OLA VERDE” RUEDA PARA DECLARAR CONGRESO PARA PROTESTAR POR CORTES de IHSS

Cientos de miembros de UDW de tan lejos como Orilla y Condados de Naranja se repusieron en el Congreso Estatal en Sacramento el 1 de abril para exigir que los legisladores rescindan cortes significativos en el In Home Supportive Services (IHSS) programa criticado duramente para entrar en vigor el 1 de julio.

Los cortes fueron provocados por el anuncio del mes pasado que el estado no recibirá bastantes fondos de estímulo federales para poner al menos 10 mil millones de dólares en el fondo general del estado. La parte del estado de la contribución de coste para nuevos recipientes IHSS será eliminada; estos individuos serán obligados a pagar el promedio de \$427 por mes más para el cuidado de casa. Además, a proveedores del cuidado en casa en 23 condados de California-que incluye Placer, Riverside, Santa Barbara y San Luis Obispo- verán que sus salarios redujeron (Ver la historia en la página 3).

“Esta lucha no es terminada,” dijo el Presidente de UDW LAURA REYES. “Nuestro mensaje a los legisladores es que ellos tienen de ahora hasta el 1 de julio para hacer la cosa derecha y rescindir los cortes a IHSS. Es vergonzoso que muchos de nuestros llamados ‘amigos en la Legislatura, incluso el mando, votado para cortar IHSS. Pero ellos todavía tienen el tiempo para corregir su error.”

La reunión, sostenida junto con una audiencia de presupuesto de Asamblea, fue organizada por el estado Coalición de IHSS.

En un cuarto que oye embalado por miembros UDW, el Director Ejecutivo Doug Moore arruinó a legisladores para girar IHSS en "un fútbol político".

"Usted tiene que pensar en la tierra moral que usted puso en cuando usted votó a favor de estos cortes," dijo Moore. "Puede usted realmente mirarse en el espejo y decir: ¿'hice la cosa derecha votando a favor de cortes en los IHSS'? Puede usted parecer nosotros en el ojo y decir: ¿'hice qué es correcto para usted'? Si usted puede, usted no pertenecer en la legislatura.

"Usted tiene una responsabilidad moral como un funcionario decidido para ayudar aquellos que son los más vulnerables en nuestra sociedad. Úselo sabiamente. Tienen el coraje moral para hacer la cosa derecha y reconsiderar sus cortes a IHSS."

Fuera del Congreso, rodeado por un mar de camisas verdes, los proveedores, los clientes y los otros denunciaron los cortes y exigieron ellos ser rescindido.

"No vine aquí para hablar del dinero, o números, o presupuestos," dijo el miembro de UDW Blanca Quintero del Condado de Riverside, uno de los altavoces en la reunión. "Vine porque quiero que usted sepa que proveedores del cuidado en casa y la gente que ellos cuidan son importantes."

Señalando al Congreso Estatal, ella dijo: "preguntamos a nuestros líderes en este edificio: ¿'forzaría usted a su madre o padre en una clínica de ancianos? ¿Privaría usted a su marido y esposa del cuidado necesario? ¿Rompería usted su promesa a su familia como usted ha hecho a casi medio millón de consumidores IHSS y la gente que cuidan por ellos?'

"Esperamos que nuestros líderes hagan mejor," concluyó Sra. Quintero. "Los impulsamos a restaurar los cortes al programa IHSS. Y exigimos que ellos respeten y apoyen a la gente más vulnerable de California y aquellos que los cuidan."



COMO CORTES DE IHSS LE AFECTARÁN

Gob. Schwarzenegger y los legisladores de California firmaron un presupuesto en febrero que requirió que el estado recibiera una cantidad "de umbral" de \$10 mil millones en la financiación de estímulo federal para prevenir cortes de gastos adicionales y aumentos fiscales para californianos. A finales de marzo, se anunciaba que el umbral de \$10 mil millones no será encontrado.

Por lo tanto, a menos que la Legislatura intervenga, los cortes siguientes serán puestos en práctica desde el 1 de julio:

- La participación estatal en salarios IHSS y ventajas será coronada en \$10.10. *Este significa que el salario máximo será \$9.50 por hora con \$0.60 para ventajas de salud, a menos que el condado consienta en pagar un salario más alto y arreglar la diferencia.*
- La parte del estado de la contribución de coste para nuevos recipientes IHSS será eliminada.
- Las subvenciones de SSI/SSP serán reducidas en el 2.3% (\$20/mes para individuos y \$35/mes para parejas)
- El julio de 2010 el coste de Estado de SSI/SSP del ajuste vivo (COLA) será suspendido.
- No habrá ninguna COLA SSI federal

¡LO QUE USTED PUEDE HACER PARA LUCHAR PARA ATRAS!

Los cortes a IHSS entrarán en vigor a menos que EXIJAMOS que el gobernador y los legisladores los rescindan. Por favor escriba o envíe a sus miembros de asamblea estatales por correo electrónico y declare a senadores o llame sus oficinas cuanto antes. Encuentre los nombres de sus miembros de asamblea y senadores en http://www.udwa.org/write_lg.htm o por hablar al 1-800-621-5016.

Aquí está una muestra de una carta para usar:

Como su componente escribo para preguntar que usted restaure la financiación para el cuidado en casa por el Programa de Servicios Soportante de Casa. Por favor no permita que los cortes propuestos en este programa importante entren en vigor el 1 de julio.

California necesita programas valiosos como Servicios en de Casa Soportantes (IHSS) para seguir proporcionando servicios críticos al mayor y discapacitado en este estado. Incluso más tan en tiempos económicos preocupados, tenemos que invertir en nuestros ciudadanos y nuestras economías locales. El IHSS trae fondos federales al estado y estos fondos son gastados en condados locales donde ellos son ganados. El IHSS no es un programa de bienestar, esto proporciona empleos verdaderos y muy necesarios.

Los cortes propuestos todavía son desproporcionadamente apuntados en el cuidado en casa, mientras las soluciones mucho más costosas como clínicas de ancianos e instituciones son financiadas. El estudio después del estudio muestra que tanto los recipientes como sus familias prefieren el cuidado en casa al cuidado institucional. Estos mismos estudios muestran que cuidado en casa ahorra al estado dinero.

Usted es decidido para representar a todos los californianos. Espero que después de leer esta comunicación usted tome medidas para rescindir los cortes de programa IHSS.

Por favor guárdeme informado en su posición y votos que afectan esta cuestión.

(Su nombre y dirección aquí)

EL INFORME PRESIDENCIAL

"Hay un nuevo espíritu y nueva resolución en nuestra unión... Este es un nuevo día para UDW. Esté orgulloso."



Acabamos de completar la Convención Constitucional del UDW en Costa Mesa, donde hicimos algunos cambios necesarios en la lengua de nuestra constitución. Pero la cosa más importante sobre esta convención consistía en lo que no pasó. No había ninguna confrontación, ningún conflicto, ninguna controversia.

A diferencia de convenciones recientes, UDW debía conducir allí el negocio de unión. No más luchas con NUCCHE. No más Administración. No más lucha de territorios o disputas jurisdiccionales. Sólo delegados y oficiales que trabajan juntos para ayudar a nuestros miembros y cultivar nuestra unión.

¿Quiera otro ejemplo de qué es nuevo en UDW?

Compruebe nuestro nuevo logo en lo alto de este boletín de noticias, que fue aprobado sólo por los delegados de convención.

El viejo logo en particular-particularmente la paloma-era simbólica de la historia notable de UDW. Pero el nuevo logo, creemos, mejor representa la imagen que queremos comunicar a nuestros miembros y el público.

Queremos que la gente sepa que representamos a proveedores del cuidado en casa, no criadas, chóferes u otros trabajadores domésticos. Queremos que ellos sepan que somos LA unión de proveedores del cuidado en casa...la única unión en California que representa sólo a proveedores del cuidado en casa. Y queremos que ellos recuerden quien nosotros somos...**UDW**.

Por supuesto esto tomará más que sólo un nuevo logo... o convención pacífico...para que nosotros suceder. Estamos en una lucha amarga para invertir cortes de IHSS en el nivel estatal (*ver historias comenzar en la página 1*). Permanecemos en el callejón sin salida en nuestras negociaciones de contrato en los Condados de San Diego y El Dorad y nuestros contratos en otros ocho condados aumentan para la renovación este año.

Pero hay un nuevo espíritu y nueva resolución en nuestra unión. Resistimos a la Junta de Supervisores. Reclutamos a aliados en trabajo, comunidad y organizaciones comerciales para asistirnos en nuestra lucha. Buscamos nuevos caminos para el

UDW se Prepara para las Campañas de Negociación

Muchos de los miembros y del personal de UDW de enfrente del estado se encontraron en Pomona en enero para aprender cómo tener éxito en las campañas de negociación del contrato próximo en ocho condados.

" En 2009, necesitaremos coordinar nuestros esfuerzos a través del estado para compartir y desarrollar las ideas que se pueden utilizar para generar activismo, la educación y el crecimiento crecientes del miembro," dijo la Negociadora Principal Willas DeMorst de UDW. "Este esfuerzo consolidará nuestras campañas de negociación y también aumentará la educación del público y del pagador de impuestos sobre el programa de IHSS, que es una parte tan grande de la negociación y del procese político."

Durante tres días intensivos de entrenamiento, enseñaron los participantes a las estrategias para asegurar contratos fuertes, aumentar la capacidad de organizar, y de trabajar de colaboración con otras uniones y coaliciones.



NECESITAMOS SU DIRECCION DE CORREO ELECTRONICO

El camino más rápido y más barato para nosotros para ponerse en contacto con nuestros miembros es por el correo electrónico. Por favor provéanos de su dirección de correo electrónico corriente.

Es simple. Sólo vaya al Sitio Web UDW: www.udwa.org Busque el "E Activist Network" encabezando en la cumbre dejada de la página. Ponga su dirección de correo electrónico y oprima el botón "Sign up".

Cuando usted se contrata, el UDW E-Activist Network le notificará sobre:

- Eventos en su comunidad local (como negociaciones y juntas)
- Acciones en el nivel por todo el estado (como la legislación que mejora la financiación para IHSS o lo reduce)
- Los modos de ponerse en contacto con los fabricantes de decisión que afectan salarios y apoyo a proveedores de IHSS y sus clientes de modo que usted pueda participar FÁCILMENTE y dejarles saber sus vistas.
- Nuevos rasgos o actualizaciones en su sitio Web UDW.

Su información será confidencial. No compartiremos su dirección de correo electrónico con otros. Y no le bombardearemos con el correo electrónico no deseado.